

Jonás 1 - Versión Israelita Nazarena 2011

1. Vino la palabra de Yahweh a Yonah hijo de Amitay:
2. Ve enseguida a Nineweh, esa gran ciudad, y proclama juicio sobre ella; porque su maldad ha venido delante de mí.
3. Yonah, sin embargo, se puso a huir a Tarshish del servicio de Yahweh. Bajó a Yafo y halló un barco que iba a Tarshish. Pagó el pasaje y abordó para navegar con los otros a Tarshish, lejos del servicio de Yahweh.
4. Pero Yahweh mandó un fuerte viento sobre el mar, y vino una tempestad tan grande sobre el mar que el barco estaba en peligro de romperse.
5. En su miedo, los marineros clamaron, cada cual a su propia deidad; y arrojaron por la borda la carga del barco para hacerlo más liviano para ellos. Yonah, mientras tanto, había bajado a la bodega de la nave donde se acostó y se quedó dormido.
6. El capitán fue donde él y gritó: ¿¿Cómo puedes estar durmiendo tan tranquilamente? ¡Arriba, invoca a tu elohim! Tal vez ha'Elohim sea bondadoso con nosotros y no perezcamos?.
7. Los hombres se dijeron unos a otros: ¿Echemos suertes y hallemos por culpa de quién ha venido sobre nosotros este infortunio?. Echaron suertes y la suerte cayó en Yonah.
8. Le dijeron: ¿Dinos, tú que has traído sobre nosotros este infortunio, cuál es tu negocio? ¿De dónde has venido? ¿Cuál es tu país, y de qué pueblo eres?
9. Él respondió: ¿Soy hebreo, adoro a Yahweh el Elohim del Cielo, que hizo el mar y la tierra?.
10. Los hombres estaban grandemente aterrorizados, y le preguntaron: ¿¿Qué has hecho?? Y cuando se enteraron de que huía del servicio de Yahweh ¿porque así se los dijo?
11. Le dijeron: ¿¿Qué tenemos que hacerte para que el mar se calme a nuestro alrededor?? Porque el mar se estaba poniendo cada vez más tempestuoso.
12. Él respondió: ¿Tírenme por la borda, y el mar se les calmará; porque yo sé que esta terrible tormenta vino sobre ustedes por mi culpa?.
13. Sin embargo, los hombres remaron fuertemente para llegar a la orilla, pero no podían, porque el mar se ponía cada vez más tempestuoso a su alrededor.
14. Entonces clamaron a Yahweh: ¿Por favor, Yahweh, no nos dejes perecer por culpa de la vida de este hombre. ¡No nos tengas por culpables de matar a una persona inocente! Porque tú, oh Yahweh, por tu voluntad, has producido esto?.
15. Y tiraron a Yonah por la borda, y el mar dejó de arreciar.
16. Los hombres sintieron un gran respeto por Yahweh; ofrecieron sacrificios a Yahweh e hicieron votos.
17. (2:1) Yahweh proveyó un pez enorme que se tragara a Yonah; y Yonah permaneció en el vientre del pez por tres días y tres noches.